

Decreto federale sui sussidi federali nell'assicurazione malattie

del 10 marzo 2005

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹;

visto l'articolo 66 capoverso 2 della legge federale del 18 marzo 1994²
sull'assicurazione malattie;

visto il messaggio del Consiglio federale del 26 maggio 2004³,

decreta:

Art. 1

Per il periodo dal 2006 al 2009 i sussidi federali ammontano a:

- a. 2520 milioni di franchi nel 2006;
- b. 2658 milioni di franchi nel 2007;
- c. 2697 milioni di franchi nel 2008;
- d. 2738 milioni di franchi nel 2009.

Art. 2

Il decreto federale del 17 settembre 2003⁴ sui sussidi federali nell'assicurazione malattie per il periodo 2004–2007 è abrogato.

Art. 3

¹ Il presente decreto non sottostà a referendum.

² Entra in vigore contemporaneamente alla modifica del 18 marzo 2005⁵ della LAMal (Riduzione dei premi).

Consiglio degli Stati, 8 marzo 2005

Il presidente: Bruno Frick
Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 10 marzo 2005

La presidente: Thérèse Meyer
Il segretario: Christophe Thomann

- 1 RS **101**
- 2 RS **832.10**
- 3 FF **2004** 3869
- 4 FF **2003** 5987
- 5 RU **2005** 3587

